TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 33/2021/HSCTN-PT
Ngày: 25-3-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Nghĩa

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Thanh Tuấn

Bà Võ Thị Hồng Thu

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Thảo - Thư ký TAND tỉnh Bình Định.

***- Đại diệnViện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Địnhtham gia phiên toà*:**

Ông Nguyễn Văn Phụng – Kiểm sát viên.

Trong ngày 25 tháng 03 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm công khaivụ án hình sự phúc thẩmthụ lý số: 26/2021/HS-PT ngày 24/02/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 06/2020/QĐXXPT-HS ngày 06 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo Võ Thị S, do có kháng cáo của các bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2020/HS-ST ngày 24/12/2020 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Bình Định.

Bị cáo bị kháng cáo:

Võ Thị Sen, sinh năm 1980; nơi sinh xã M, huyện P, tỉnh Bình Định; nơi cư trú thôn x, xã M, huyện P, tỉnh Bình Định; nghề nghiệp: Nội trợ; trình độ văn hóa: 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Võ Văn M(Chết) và bà Nguyễn Thị G, sinh năm 1957; có chồng là Huỳnh C, sinh năm 1977 và 04 người con, lớn nhất sinh năm 2002, nhỏ nhất sinh năm 2011; tiền án: Không; tiền sự: tại ngoại; có mặt.

- *Bị hại:* Ông Phan Văn L, sinh năm 1982

Nơi cư trú: Thôn y, xã M, huyện P, tỉnh Bình Định; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trong thời gian từ năm 2009 đến năm 2019, ông Võ Văn C nhiều lần thực hiện hành vi chiếm đất, xây dựng công trình trái phép tại khu vực quy hoạch Trung tâm xã M, địa chỉ thôn x Đông, xã Mỹ Thắng, tỉnh Bình Định. Sau nhiều lần làm việc, Ủy ban nhân dân xã M yêu cầu ông Võ Văn C và các thành viên trong hộ gia đình chấm dứt hành vi lấn, chiếm đất; không được đổ vật liệu để xây dựng trái phép trên diện tích đất đã lấn, chiếm nhưng các thành viên trong hộ gia đình ông Võ Văn C không chấp hành. Do đó ngày 05 tháng 12 năm 2019, Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Mỹ T ban hành Quyết định số 324/QĐ – TGTVPTGPCC về việc tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính đối với ông Võ Văn C.

Vào khoảng 08 giờ ngày 05 tháng 12 năm 2019, Ủy ban nhân dân xã M thành lập tổ công tác đến hiện trường khu đất nơi mà ông Võ Văn C chiếm đất, đổ vật liệu để xây dựng công trình trái phép để thực hiện nhiệm vụ tạm giữ tang vật vi phạm hành chính. Tại hiện trường khu đất đã được rào bằng hàng rào kẽm gai, trụ bê tông xi măng. Khi tổ công tác có mặt tại hiện trường, ông Đặng Ngọc T là Công chức Tư pháp dùng loa cầm tay thông qua các quyết định của Ủy ban nhân dân xã M. Lúc này những người trong hộ gia đình ông Võ Văn C gồm bà Nguyễn Thị G là mẹ ông Võ Văn C, bị cáo Võ Thị S là chị ruột của ông Võ Văn C, bà Nguyễn Thị T là vợ của ông Võ Văn C có hành vi la ó, dùng nhiều đoạn cây có một đầu cắm gai lưới long đã chuẩn bị từ trước đánh về phía các thành viên của tổ công tác đang làm nhiệm vụ. Ông Phan Văn L là Phó chủ tịch Ủy ban nhân dân xã M với nhiệm vụ được phân công là tổ phó tổ công tác đã giải thích, vận động nhưng bà Nguyễn Thị G, bị cáo Võ Thị S, bà Nguyễn Thị T vẫn không chấp hành quyết định. Lúc này ông Văn Thành L là Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã M yêu cầu các thành viên trong tổ công tác tháo dây kẽm gai hàng rào trong khu đất để thực hiện nhiệm vụ. Ông Phan Văn L đi vào khu đất và đứng tại vị trí cách hàng rào phía nam khoảng 01m, cách hàng rào phía đông khoảng 30m. Bà Nguyễn Thị G, bị cáo Võ Thị S, bà Nguyễn Thị T tiếp tục có hành la ó, chống đối quyết liệt. Trong lúc ông Phan Văn L đang nhặt một số cây trên nền đất để ném ra ngoài hàng rào thì bị cáo Võ Thị S vừa la ó vừa đi đến vị trí nơi ông Phan Văn L đứng. Bị cáo Võ Thị S đứng về phía trái của ông Phan Văn L, cách ông Phan Văn L khoảng 01m; bị cáo lấy đoạn thanh tre khô, dẹp, dài khoảng hơn 01m từ dưới nền đất nơi mình đang đứng; bị cáo cầm bằng hai tay ở đoạn giữa thanh tre và quơ qua quơ lại theo phương ngang về phía các thành viên của tổ công tác nên trúng vào mắt trái của ông Phan Văn L hậu quả mắt trái của ông Phan Văn L bị thương tích, chảy máu nên được đưa đến Bệnh viện cấp cứu. Tổ công tác tiếp tục thực hiện nhiệm

vụ nhưng gia đình ông Võ Văn C vẫn tiếp tục ngăn cản, la ó, ngăn cản. Đến khoảng 11 giờ 30 phút cùng ngày thì tổ công tác của Ủy ban nhân dân xã M thực hiện xong nhiệm vụ.

Tại bản kết luận giám định pháp ý về thương tích số 582/C09C (Đ3) ngày 10 tháng 06 năm 2020 của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của ông Phan Văn L là 03% (Ba phần trăm).

Quá trình điều tra bị cáo, bị hại không có ý kiến hay kiếu nại gì về kết quả giám định pháp y về thương tích của Phân viện khoa học hình sự tại thành phố Đà Nẵng nêu trên.

Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Bị hại yêu cầu bị cáo có trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe với số tiền 36.000.000 đồng.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2020/HS-ST ngày 24/12/2020 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Bình Định đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Võ Thị S phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Căn cứ vào điểm a, k khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015:

Xử phạt bị cáo Võ Thị S 06 (Sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 01 (Một) năm kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (Ngày 24 tháng 12 năm 2020).

Giao bị cáo Võ Thị S cho Ủy ban nhân dân xã M, huyện P, tỉnh Bình Định giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo Võ Thị S thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự năm 2019. Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Võ Thị S cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo Võ Thị S phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, quyết định xử lý vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 07/01/2021 bị hại là ông Phan Văn L kháng cáo yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử lại vụ án, xem xét cho ông Phan Văn L giám định lại thương tích; xét xử bị cáo Võ Thị S phạm tội " Chống đối người thi hành công vụ" chứ không phải phạm tội " Cố ý gây thương tích". Xét xử hình phạt tù giam đối với bị cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại ông Phan Văn L vẫn giữ nguyên kháng cáo giám định lại thương tích; xét xử bị cáo Võ Thị S phạm tội " Chống người thi hành công vụ" chứ không phải phạm tội " Cố ý gây thương tích". Yêu cầu xử hình phạt tù giam đối với bị cáo Võ Thị S.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định phát biểu quan điểm: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự. Đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị hại Phan Văn L. Giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Bị hại Phan Văn L kháng cáo trong thời hạn luật định, nên được Hội đồng xét xử xem xét.

[2] Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy: Thực hiện theo Quyết định số 324/QĐ – TGTVPTGPCC ngày 05/12/2019 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã M, huyện P về việc tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính đối với ông Võ Văn C. Vào khoảng 08 giờ ngày 05 tháng 12 năm 2019, Ủy ban nhân dân xã M thành lập tổ công tác trong đó có ông Phan Văn L là Phó chủ tịch Ủy ban nhân dân xã M với nhiệm vụ được phân công là tổ phó đến hiện trường khu đất nơi mà ông Võ Văn C chiếm đất, đổ vật liệu để xây dựng công trình trái phép để thực hiện nhiệm vụ tạm giữ tang vật vi phạm hành chính. Trong quá trình Tổ công tác đang thực hiện nhiệm vụ, bị cáo Võ Thị S cầm thanh tre quơ qua quơ lại theo phương ngang về phía các thành viên của tổ công tác nên trúng vào mắt trái của ông Phan Văn L hậu quả mắt trái của ông Phan Văn L bị thương tích 3%. Với hành vi nêu trên của bị cáo Võ Thị S đã bị cấp sơ thẩm xét xử về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a, k khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Xét kháng cáo của bị hại Phan Văn L yêu cầu giám định lại thương tích; yêu cầu xét xử bị cáo Võ Thị S phạm tội "Chống đối người thi hành công vụ" chứ không phải phạm tội " Cố ý gây thương tích"; yêu cầu xử hình phạt tù giam đối với bị cáo Sen. Hội đồng xét xử thấy:

[3.1] Quá trình điều tra vụ án, Cơ quan điều tra đã tiến hành trưng cầu giám định thương tích của bị hại Phan Văn L do bị cáo Võ Thị S gây ra tại Phân viện khoa học hình sự thành phố Đà Nẵng. Theo Bản kết luận giám định pháp ý thương tích của Phân viện khoa học hình sự thành phố Đà Nẵng kết luận thương tích của bị hại Phan Văn L 3% dựa trên hồ sơ bệnh án Ngoại khoa của Bệnh viện đa khoa tỉnh Bình Định, Bệnh án của Bện viện Mắt tỉnh Bình Định; Hồ sơ người bệnh của Bệnh viện mắt TP Hồ Chí Minh, Sổ khám bệnh của Bệnh viện Mắt tỉnh Bình Định, Bản sao kết quả chụp MRI của Bệnh viện đa khoa tỉnh Bình Định. Kết quả này, Cơ quan điều tra đã thông báo cho bị hại L và bị hại L cũng không có ý kiến gì và cũng không có khiếu nại về kết quả giám định này. Về trình tự, thủ tục giám định thương tích đối với bị hại

L, cơ quan điều tra đã tiến hành đúng quy định của pháp luật. Do đó kết luận giám định số 582/C09C(DD3) ngày 10/6/2020 của Phân viện khoa học hình sự thành phố Đà Nẵng là chứng cứ hợp pháp để cơ quan tiến hành tố tụng điều tra, truy tố bị cáo Võ Thị S. Do đó kháng cáo của bị hại Phan Văn L yêu cầu giám định lại thương tích là không được chấp nhận.

[3.2] Xét kháng cáo của bị hại yêu cầu xét xử bị cáo Võ Thị S phạm tội "Chống người thi hành công vụ" chứ không phải phạm tội "Cố ý gây thương tích"; yêu cầu xử hình phạt tù giam đối với bị cáo S. Thấy rằng: Trong quá trình tổ công tác (trong đó có bị hại Phan Văn L) tiến hành nhiệm vụ tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính đối với ông Võ Văn C là em ruột của bị cáo Võ Thị S, bị cáo S đã dùng đoạn thanh tre khô, dẹp, dài hơn 1m quơ qua, quơ lại theo phương ngang về phía các thành viên của tổ công tác nên trúng vào mắt trái của bị hại L gây thương tích 3%. Hành vi của bị cáo đã phạm vào điểm a "Dùng hung khí nguy hiểm" và điểm k "Đối với người đang thi hành công vụ hoặc vì lý do công vụ của nạn nhân" khoản 1 Điều 134 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội. Cấp sơ thẩm đã căn cứ vào các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ áp dụng đối với bị cáo cũng như xét về nhân thân của bị cáo đã xử phạt bị cáo 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo là phù hợp với quy định của pháp luật và cũng thể hiện tính nhân đạo của pháp luật để bị cáo cải tạo thành người công dân tốt, có ích cho xã hội. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo có nộp thêm 14.900.000đ để khắc phục toàn bộ thiệt hại cho bị hại theo trách nhiệm dân sự bản án sơ thẩm đã tuyên. Do đó, cấp phúc thẩm xét thấy không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị hại. Giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

[4] Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị hại Phan Văn L là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[6] Về án phí hình sự phúc thẩm: Kháng cáo của bị hại Phan Văn L không được chấp nhận nên phải chịu 200.000đ theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH4 ngày 30/12/2016 của UBTVQH về án phí, lệ phí Tòa án.

Không chấp nhận kháng cáo của bị hại Phan Văn L. Giữ nguyên quyết định của bán án sơ thẩm số: 08/2020/HS-ST ngày 24/12/2020 của Tòa án nhân dân huyện P tỉnh Bình Định.

Căn cứ vào điểm a, k khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015:

Xử phạt bị cáo Võ Thị S 06 (Sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 01 (Một) năm kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Võ Thị S cho Ủy ban nhân dân xã M, huyện P, tỉnh Bình Định giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo Võ Thị S thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự năm 2019. Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Võ Thị S cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo Võ Thị S phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Tiếp tục tạm giữ số tiền 14.900.000đ do bị cáo Võ Thị S đã nộp để khắc phục hậu quả theo biên lai thu số 06142 ngày 28/12/2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện P, tỉnh Bình Định để đảm bảo công tác thi hành án dân sự.

3. Về án phí:

Bị hại Phan Văn L phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Vụ GĐKT.1 TANDTC
- VKSND tỉnh Bình Định;
- TAND huyện P;
- Chi cục THADS huyện P;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Văn Nghĩa